



Manitoba

**CÉRÉMONIE
D'OUVERTURE**

de la

cinquième session de la trente-neuvième

LÉGISLATURE DU MANITOBA

Mardi 16 novembre 2010

13 h 30

Assemblée législative du Manitoba

M ^{me} Nancy ALLAN, ministre	N.P.D.	Saint-Vital
M. Rob ALTEMEYER	N.P.D.	Wolseley
M. Steve ASHTON, ministre	N.P.D.	Thompson
M. Peter BJORNSON, ministre	N.P.D.	Gimli
M ^{me} Sharon BLADY	N.P.D.	Kirkfield Park
M. Bill BLAIKIE, ministre	N.P.D.	Elmwood
M. Rick BOROTSIK	P.C.	Brandon-Ouest
M ^{me} Erna BRAUN	N.P.D.	Rossmere
M ^{me} Marilyn BRICK	N.P.D.	Saint-Norbert
M. Stu BRIESE	P.C.	Sainte-Rose
M. Drew CALDWELL	N.P.D.	Brandon-Est
M. David Walter CHOMIAK, ministre	N.P.D.	Kildonan
M. Cliff CULLEN	P.C.	Turtle Mountain
M. Len DERKACH	P.C.	Russell
M. Gregory DEWAR	N.P.D.	Selkirk
M ^{me} Myrna DRIEDGER	P.C.	Charleswood
M. Peter George DYCK	P.C.	Pembina
M. Ralph EICHLER	P.C.	Lakeside
M. David FAURSCHOU	P.C.	Portage-la-Prairie
M. Jon GERRARD	LIB.	River Heights
M. Kelvin GOERTZEN	P.C.	Steinbach
M. Cliff GRAYDON	P.C.	Emerson
M. Gerald HAWRANIK	P.C.	Lac-du-Bonnet
M. George HICKES	N.P.D.	Point Douglas
M ^{me} Jennifer HOWARD, ministre	N.P.D.	Fort Rouge
M ^{me} Kerri IRVIN-ROSS, ministre	N.P.D.	Fort Garry
M. Gerard JENNISSEN	N.P.D.	Flin Flon
M. Bidhu JHA	N.P.D.	Radisson
M ^{me} Bonnie KORZENIOWSKI	N.P.D.	St. James
M. Ron LEMIEUX, ministre	N.P.D.	La Vérendrye
M. Gord MACKINTOSH, ministre	N.P.D.	St. Johns
M. Larry MAGUIRE	P.C.	Arthur-Virden
M ^{me} Flor MARCELINO, ministre	N.P.D.	Wellington
M. Doug MARTINDALE	N.P.D.	Burrows
M. Hugh MCFADYEN	P.C.	Fort Whyte
M ^{me} Diane MCGIFFORD, ministre	N.P.D.	Lord Roberts
M ^{me} Christine MELNICK, ministre	N.P.D.	Riel
M ^{me} Bonnie MITCHELSON	P.C.	River East
M. Thomas G. NEVAKSHONOFF	N.P.D.	Entre-les-Lacs
M ^{me} Theresa OSWALD, ministre	N.P.D.	Rivière-Seine

M. Blaine PEDERSEN	P.C.	Carman
M. Daryl Gary REID	N.P.D.	Transcona
M. Eric ROBINSON, ministre	N.P.D.	Rupertsland
M. Jim RONDEAU, ministre	N.P.D.	Assiniboia
M ^{me} Leanne ROWAT	P.C.	Minnedosa
M. Mohinder SARAN	N.P.D.	The Maples
M. Ron SCHULER	P.C.	Springfield
M ^{me} Erin SELBY	N.P.D.	Southdale
M. Gregory F. SELINGER, premier ministre	N.P.D.	Saint-Boniface
M ^{me} Heather STEFANSON	P.C.	Tuxedo
M. Stan STRUTHERS, ministre	N.P.D.	Dauphin-Roblin
M. Andrew SWAN, ministre	N.P.D.	Minto
M ^{me} Mavis TAILLIEU	P.C.	Morris
M. Frank WHITEHEAD	N.P.D.	Le Pas
M. Matt WIEBE	N.P.D.	Concordia
M ^{me} Rosann WOWCHUK, ministre	N.P.D.	Swan River
Vacant	-	Inkster

Personnel de l'Assemblée législative :

M^{me} Patricia Chaychuk, greffière

M^{me} Beverley Bosiak, greffière adjointe

M^{me} Monique Grenier, aide-greffière

M. Rick Yarish, aide-greffier

M. Claude Michaud, aide-greffier

M. Greg Recksiedler, aide-greffier

**CÉRÉMONIE DU DISCOURS DU TRÔNE
DE LA CINQUIÈME SESSION DE LA TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE
LE 16 NOVEMBRE 2010**

1. Le premier ministre, les aides de camp honoraires et l'huissier se réunissent dans la salle de réception du lieutenant-gouverneur.
 2. Tous les députés de l'Assemblée législative et les invités se dirigent vers leur siège à l'Assemblée et restent debout.
 3. À 13 h 30, le sergent d'armes, suivi du président, de la greffière, de la greffière adjointe et des aides-greffiers de l'Assemblée législative entrent dans l'Assemblée.
 4. Le lieutenant-gouverneur, accompagné des aides de camp honoraires, de l'huissier et du premier ministre, entre à l'Assemblée et s'assoit sur le trône.
 5. L'aide civil remet le discours du trône au lieutenant-gouverneur.
 6. Le lieutenant-gouverneur dit : « **VEUILLEZ VOUS ASSEOIR** » puis lit le discours du trône.
 7. Une fois la lecture terminée, le lieutenant-gouverneur se lève et se retire, accompagné des aides de camp honoraires, de l'huissier, du premier ministre et des juges de la Cour provinciale. **TOUS LES DÉPUTÉS ET LES INVITÉS SE TIENNENT DEBOUT.**
- Avant de quitter l'Assemblée, on chante « God Save the Queen » et « Ô Canada ».
8. Le président se dirige vers le trône et lit la prière.
 9. Le premier ministre propose la première lecture du projet de loi 1 — *Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office.*
 10. Le président informe l'Assemblée de la nomination de :

M^{me} Samantha BALLARD
M^{me} Alexandria BONNEY
M^{me} Ashley BREKELMANS
M. Mathieu CATELLIER
M^{me} Emilie DERKSON-POIRIER
M^{me} Ayda LOEWEN-CLARKE
M^{me} Karine MARTEL
M^{me} Samantha SQUIRE
M^{me} Rachel SWATEK
M. James ZUBRISKI

aux postes de pages pour la cinquième session de la trente-neuvième législature.

11. Le premier ministre propose que le discours du lieutenant-gouverneur soit pris en considération demain.
12. Le premier ministre propose que la séance soit levée.
13. **TOUS LES DÉPUTÉS ET LES INVITÉS SE TIENNENT DEBOUT.**

Le président, précédé du sergent d'armes et suivi des greffiers de l'Assemblée législative, quitte l'Assemblée.